Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 06

Sonstiges

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Peter Matt et Manfred Miehlbradt

Model Codes, Eurocodes, Swisscodes

PETIT CROQUIS DÉPLACÉ

Sous la rubrique «Informations SIA» des revues *TRACÉS* et *tec21*, les lecteurs sont régulièrement informés de l'avancement des travaux pour les futurs *Swisscodes*, qui sont basés sur les *Eurocodes* et remplaceront d'ici peu les actuelles normes SIA dans le domaine des structures. La mise en consultation de certains vient d'ailleurs d'être lancée.

En même temps, dans le cadre du CEN (Comité européen de normalisation), dont l'Association suisse des normes fait partie, on prépare la version définitive des *Eurocodes*, publiés dès le début des années 90 comme pré-normes. Pourquoi ces travaux en parallèle?

Rappelons d'abord que les *Eurocodes* ont été établis sur la base des codes modèles élaborés, à titre privé, par des associations internationales du génie civil et prenons, à titre d'exemple, la norme relative aux structures en béton armé et précontraint: les codes modèles du CEB (Comité européen du béton) et de la FIP (Fédération internationale de la précontrainte) publiés en 1978 et 1993 ont servi de base aux Eurocodes 2, versions 1991 et 2008 (année envisagée par la direction du CEN).

On remarquera le décalage de quelque quinze ans entre la parution du modèle et de la version euro, dû à la machinerie lourde du CEN (une vingtaine de pays membres). Assez lourds aussi, les documents MC et EC qui, s'ils constituent une mine d'informations, s'avèrent trop complexes pour l'application quotidienne dans les bureaux d'études.

Les rédacteurs des *Swisscodes* mettront à disposition des utilisateurs les mêmes connaissances techniques sous forme condensée, tout en envisageant de couvrir 85 % des cas pratiques. Ils s'efforcent de le faire dans un style court et ordonné, selon les habitudes suisses, en évitant les restrictions injustifiées afin de préserver la marge de liberté du concepteur de structures. Un autre point fort des *Swisscodes* sera l'unification de la présentation des normes entre elles (béton, acier, mixte, bois, maçonnerie, géotechnique), ce qui n'est malheureusement pas encore réalisé au niveau européen.

Le stade actuel d'avancement des travaux fait que les *Swisscodes* seront opérationnels bien avant les *Eurocodes* et ce, grâce à l'engagement des rédacteurs nationaux réunissant un heureux mélange de vieux loups et de jeunes Turcs prêts à reprendre la relève.

Dans leurs versions définitives, les *Eurocodes* paraîtront officiellement quelques années plus tard, mais seront concrètement à disposition beaucoup plus tôt sous forme de «projet final» pour servir de complément dans des cas non couverts par les *Swisscodes*. Et cela, au même titre que d'autres documents de référence tels les *Model Codes* du siècle dernier, qui se trouvent par ailleurs en cours de révision.

Tout bouge...